

Edizione diplomatico-interpretativa

| | |
|--|--|
| | I |
| <p>Non sey comome salua mh[...]</p> <p>sen[...] / seme de(us) ant(os) se(us) olh(os)</p> <p>[...]</p> <p>iu[*l]g[...]</p> <p>tamanho ten[...]</p> <p>ci /sen seu manda[...]</p> <p>[...][*y]r. /</p> | <p>Non sey como me salv?a mh sen se me Deus ant?os seus olhos</p> <p>iulg tamanho ten ci sen seu manda yr.</p> |
| | II |
| <p>E ssey eu mui be(n) no m[...]</p> <p>senh(or) f(re)mosa fara / depois q(ue) an[*t][...]</p> <p>iulgarma / por seu [*traedor] co(n) mui g(ra)m razo(n) / Poys tamanho te(m)pa q(ue) guareçi. /</p> | <p>E ssey eu mui ben no m senhor fremosa fara depois que ant iulgar-m?-á por seu traedor con mui gram razon, poys tamanho temp?á que guareçi,</p> |
| | III |
| <p>E poys tamanho foy o erro meu / q(ue)lhi fiz torto ta(n) descomunal /semha sa g(ra)m mesura no(n) ual / iulgarma poren por traedor seu / Poys tamanho te(m)pa q(ue). /</p> | <p>E, poys tamanho foy o erro meu que lhi fiz torto tan descomunal, se mh a sa gram mesura non val, iulgar-m?-á por én por traedor seu, poys tamanho temp?á que</p> |
| | IV |
| <p>Seo juyzo passar assy / ay eu catiue q(ue) sera demi(n). /</p> | <p>Se o juyzo passar assy, ay eu, cativ?, e que sera de min?</p> |

- letto 217 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-1107>